

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Qeqqata ulloq 19. juni 2018

Eqqaartuussiviup no. 1124/2017

Politiets nr. 5508-97431-00132-17 aamma 5508-98610-00274-17

Unnerluussisussaataitaasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartut peqataapput.

Unnerluussissut j.nr 5508-97431-00132-17 tiguneqarpoq ulloq 17. juli 2017

Unnerluussissut j.nr 5508-98610-00274-17 tiguneqarpoq ulloq 13. november 2017.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1.

j.nr 5508-97431-00132-17

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88-nakuuserneq

23. februar 2017 nal. 0330-p missaani Sisimiuni, taxanut GR[...] -nut ilaasuulluni taxartitsisoq I niaquatigut, kiinaatigut sakiaatigullu amerlasooriarluni tillugaramiuk.

2.

j.nr 5508-98610-00274-17

Ikiaroornartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. Ikiaroornartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2, tak. Bilag 1, liste A, nr. 1

18. juli 2017 ingerlateqqinniarlugu hashi 254 grammi allakkerivik aqqutigalugu Danmarkimiit Kalaallit Nunaanni Sisimiunut eqqukkamiuk.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitaasunit piumasaqaatigineqarpoq:

Ulluni 30-ni inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisinik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

Akiligassiineq 25.400,00 kr.

Unnerluussisussaataitaasut piumasaqaateqarput U-imi hashi 254 gramip arsaarinnissutigineqassasoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 166

Suliamut aningaasartuutit akilissagai, tak. eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 2.

U pisimasoq 1- imi pisuunnginnerarpoq, pisimasoq 2 -mi pisuunerarluni.

U illersuisua piumasaqaateqarpoq:

1: Ulluni 30-ni inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisunik unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

2: Akiligassiineq 23.700,00 kr.

3: Hashi 237 gramip arsaarinnissutigineqassasoq.

4: Suliamut aningaasartuutit akilissagai.

5: Arsaarinnissutaanikut -Vakuummaskine, vakuumposer, engangshandsker, vasketabletter inuanut utertinneqassasut.

Suliap paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 19. juni 2018. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

I nassuiaateqarpoq ulloq 19. juni 2018 Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

Allagartat uppernarsaatit

Kosterrapportimi 18. juli 2017-imeersumi allaqqavoq:

”Kosternr. 1, hashpladet eeriaannaallu oqimaalutarneqaramik 237 grammiusut.”

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq. Qalipaasuvoq, aappaqarpoq marlunnik inersimasunik meeraqarput, akiitsoqanngilaq.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

ulloq pinerluffik pisimasoq 1-imi ulloq 23. februar 2017. Unnerluussissut ullulerneqarsimavoq ulloq 13. juli 2018 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 17. juli 2017. Pisimasoq 2-mi pisimasuutinneqarpoq ulloq 18. juli 2017, unnerluussissut ullulerneqarsimavoq ulloq 3. november 2017 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 13. november 2017.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Unnerluutigineqartoq unnerluutigineqarnerminut pisimasoq siullermut nassuerpoq, tassa eqqaamagamiuk pinerlineqartoq niaquatigut marloriarluni tillussimallugu, taamaattoq timaani tilluusaq eqqumiiginartillugit.

Pinerlineqartoq I nassuiaavoq, taxartilluni ilaasuminit, unnerluutigineqartumit niaqqumi tunuatigut kiisalu qiviarnernani aamma suli tilluarsimagaani. Timimigut tilluusaani anisitsiniarnerminit pisusimanissai naatsorsuutigivai. Saassutaritinnermi kingorna taxarnissani nakeriunnaarsimagaluarpa sapaatit akunnera ataatsip missaani sulisimanani.

Eqqartuussisut nassuiaatigineqartunit uppernarsivaat, ilumut ataasiaannarnani niaqqukkut tilluaaneq pisimasoq, aammalu paanermi nakuusernimit pisumik sakissakkut tilluusaqartoqalersimasoq,

taamaalillutillu unnerluutigineqartoq pisuutippaat, Pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – nakuusernermut.

Pisimasut aappaannut unnerluutigineqartoq nassuerpoq, ilumut ikiaroorntartoq nammineq poortorialugu Nunatsinnut nassiutsissimallugu. Uppernarsaatissatut saqqummiunneqartumi, kosterrapportimi allaqqavoq, hash 237 grammusooq nassaarineqarsimasooq.

Taamaalillutik eqqartuussisut uppersarsivaat, unnerluutigineqartup Ikiaroorntartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. Ikiaroorntartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2, tak. Bilag 1, liste A, nr. 1, unioqutissimagaa.

Pineqaatissiissut pillugu

Unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq. Eqqartuussisut maluginiarpaat unnerluussisutit pisimasunut marluusunut immikkut sanaajusimasut, tassa pisimasooq kingulleq ilassutitut eqqartuussivimmut nassiuunneqarsimanngitsoq. Tassanilu takuneqarsinnaasooq, ikiaroorntartulerinermut kisimi piunasaqaat allanneqarsimalluni. Ifl dagsbefaling.

Eqqartuussisut nakuusernermut unioqutitsineq sakkortuutut isigivaat, tassa unnerluutigiineqartup nassuiaataa, ”Imminnut nuannariippallaarunanninneq” patsigiinnarlugu nakuuserfiginninneq pissusissamisunngimmat. Aammalu nakuuserfigitittup inuussutissarsiuutigalugu taxartarnini qunugilerlugu imminut suliunnaarsikkaluarsimanera inuttut innarliinertut eqqartuussisut isigivaat, taamaattumik nakuusernermi nalinginnaasumik tilluineq ataaseq naleqartinneqartarpoq ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik. Naak arlaleriarluni tilluaaneqaraluartoq.

Ikiaroorntartup eqqunneqartup pooqarani annertussusaa 237 gram eqqartuussisut naliliivigat.

Eqqartuussisut uppersarsiivigineqannginnamik U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuunersooq ataani aalajangerneq eqqaartuussisut naleqquttuutippaat, najoqqutaralugit Pinerluttulerinermi inatsimmi § 88, § 146 aamma Ikiaroorntartut pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. Ikiaroorntartut pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2, tak. Bilag 1, liste A, nr. 1

Pinerlineqartoq I taarsiiffigineqarnissaminik qinnuteqarnikuuvoq, tassalu ulluni arfineq-marlunni pisup kingorna sulisimanani pineqarnini suliarternissaminut nakernarunnaarsitsimmat.

Eqqartuussisup ulluni arfineq-marlunni angerlarsimasimaneranut/sulisimannginneranut taarsiiffigineqarnissa naleqquttuutippaa.

Eqqartuunneqartoq taarseerusussuseqarpoq.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 2 tunngavigalugu, U suliamut aningaasartuutininik akiliissaaq.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U pineqaatissinneqarpoq:

1. Ulluni 30-ni inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

2. Akiligassiineq 23.700,00 kr.

3. Hashi 237 gram arsaarinnissutigineqassasooq.

-Vakuummaskine, vakuumposer, engangshandsker, vasketabletter arsaarinnissutigineqassapput.

4. Suliamut aningaasartuutit akilissagai.

5.I taarsiiffigissavaa.

Illersuisup akissarsiassai eqqartuunneqartumit akilerneqassapput.

Louise Skifte
Kredsdommer

DOM

afsagt af Qeqqata Kredsret den 19. juni 2018

Rettens nr. 1124/2017
Politiets nr. 5508-97431-00132-17 og 5508-98610-00274-17

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift vedr. j.nr 5508-97431-00132-17 er modtaget den 17. juli 2017, anklageskriftet vedr. j.nr 5508-98610-00274-17 er modtaget den 13. november 2017.

T er tiltalt for overtrædelse af.

1.

j.nr 5508-97431-00132-17

Kriminallovens § 88-vold

Ved den 23. februar 2017 ca.0330 i Sisimiut, som kunde på en taxa GR. [...], at have overfaldt taxachauffør V med adskillige slag på hovedet, ansigtet og brystkassen.

2.

j.nr 5508-98610-00274-17

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. Bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. Bilag 1, liste A, nr. 1

Ved den 18. juli 2017 med henblik på videreoverdragelse, via postforsendelse at have indsmuglet 254 gram hash fra Danmark til Sisimiut Grønland.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Anbringelse i anstalt i 30 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltning udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år såfremt pågældende i prøvetiden ikke begår en ny lovovertrædelse.

At betale kr. 25.400,- i tillæggsbøde.

Konfiskation af 254 gram hash i medfør af § 166 i kriminalloven.

At betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1 og erkendte sig skyldig til forhold 2.

T har fremsat påstand om:

1: Anbringelse i anstalt i 30 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år såfremt pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse

2: At betale kr. 23.700,- i tillægsbøde.

3: Konfiskation af 237 gram hash.

4: At betale sagens omkostninger.

5: At konfiskerede, vakuummaskine, vakuumpose, engangshandsker og vasketabletter returneres til tiltalte.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 19. juni 2018. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V har afgivet forklaring den 19. juni 2018. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

Dokumenter

I kosterrapport af den 18. juli 2017, står der:

”Kosternr. 1 hashplader og slugekapsler, kontrolvejjet til 237 gram.”

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er maler, han har samlever og de har to voksne børn, han har ingen gæld.

Sagsbehandlingstid

Gerningstidspunktet for forhold 1 er sket den 23. februar 2017. Anklageskriftet er dateret den 13.

juli 2017 og modtaget i retten den 17. juli 2017, forhold 2 er sket den 18. juli 2017. Anklageskriftet er dateret den 3. november 2017 og modtaget i retten den 13. november 2017.

Rettenes begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte har erkendt sig skyldig i det første forhold, idet han husker, at han tildelte forurettede to knytnæveslag i hovedet, dog finder han det mærkeligt, at der er fundet et blå mærke på hans krop. Forurettede V forklarede, at han, mens han var taxachauffør, af tiltalte blev tildelt knytnæveslag i baghovedet, og da han vendte sit ansigt mod ham, fik han tildelt flere knytnæveslag. De blå mærker på hans krop, regnede han med, må være opstået ved, da han ville få den pågældende ud af taxaen. Efter at han var blevet angrebet, ville han ikke føre taxa længere, hvorfor han ikke havde været på arbejde i ca. en uge.

Ud fra forklaringen finder retten det bevist, at der kun er tildelt et enkelt knytnæveslag i hovedet, og at der under brydekampen kan der være opstået blå mærker i brystregionen, hvorfor tiltalte findes skyldig i kriminallovens § 88 – vold.

Tiltalte har erkendt sig skyldig i det andet forhold, at det er rigtigt, at han selv havde pakket hashen og fået den sendt til Grønland. Af dokumentationen ved kosterrapporten er anført, at hash på 237 gram er blevet fundet.

Derfor finder retten det bevist, at tiltalte har overtrådt lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1.

Om foranstaltningen

Tiltalte er fundet skyldig. Retten har bemærket, at anklageskrifterne for de to forhold er udfærdiget hver for sig, og at der for det sidste forhold til kredsretten ikke er indsendt tillægsanklageskrift. Her kan der ses, at der kun er anført påstand vedrørende hashen alene, iflg. dagbetaling.

Retten finder voldsforholdet for grov, nemlig tiltaltes forklaring, ”At de vist ikke var særlig gode venner” var den eneste begrundelse for den udøvede vold, hvilket ikke er på sin plads. Og forurettede, der ernærer sig ved taxakørsel, var blevet bange for at føre taxa, hvorfor han ellers var holdt op med det, og dette betragter retten som krænkelse af en anden person, hvorfor der ved den udøvede vold og for et knytnæveslag takseres det med 30 dages anstaltsanbringelse. Selvom der er tildelt flere knytnæveslag.

Retten vurderer, at den indsmuglede hash vejede netto 237 gram. Da der for retten ikke er dokumenteret om T tidligere er foranstaltet, finder retten nedenfor anførte foranstaltning for passende, jf. Kriminallovens § 88, § 146 og lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1.

Forurettede V har ansøgt om erstatning, og det drejer sig om 7 dage, hvor han ikke havde været på arbejde, idet han havde mistet sin arbejdsglæde.

Kredsdommeren finder det passende, at han tilkendes erstatning på 7 dage, hvor han havde været hjemme/ikke havde været på arbejde.

Domfældte er villig til at betale erstatning.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 2 betaler T skal betale sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

1: Anbringelse i anstalt i 30 dage.

2: Betale bøde på. 23.700 kr.

3:Konfiskation af 237 gram hash og af vakuummaskine, vakuumpose, engangshandsker og vasketabletter returneres til tiltalte.

4:At betale sagens omkostninger.

5: Betale erstatning til V.

Domfældte skal betale forsvarerens salær.

Louise Skifte
Kredsdommer